

## ÖVRIGA AKTER

## EUROPEISKA KOMMISSIONEN

## INFORMATIONSMEDDELANDE – OFFENTLIGT SAMRÅD

## Geografiska beteckningar från Republiken Sydafrika

(2014/C 51/09)

Inom ramen för de pågående förhandlingarna med Republiken Sydafrika om ett avtal i form av ett protokoll om skydd av geografiska beteckningar (nedan kallat *protokollet*) har de sydafrikanska myndigheterna lagt fram bifogade förteckningar över geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och viner som ska åtnjuta skydd enligt protokollet. Europeiska kommissionen överväger för närvarande huruvida dessa geografiska beteckningar ska skyddas genom protokollet som geografiska beteckningar enligt artikel 22.1 i Trips-avtalet.

Kommissionen uppmanar medlemsstater, tredjeländer eller de fysiska eller juridiska personer som har ett legitimt intresse och som är bosatta eller etablerade i en medlemsstat eller ett tredjeland att framföra invändningar mot ett sådant skydd genom att inge en vederbörligen motiverad förklaring.

Invändningar måste komma in till kommissionen inom två månader räknat från dagen för detta offentliggörande. Invändningarna ska sändas till följande e-postadress:

AGRI-A3-GI@ec.europa.eu

Invändningarna kommer endast att tas upp till prövning om de tas emot inom den utsatta tidsgränsen, och om de visar att

- a) skyddet av det föreslagna namnet skulle innebära en konflikt med namnet på en växtsort eller en djurras och därmed riskera att vilseleda konsumenten om produktens verkliga ursprung,
- b) det föreslagna namnet helt eller delvis skulle vara homonymt med ett namn som redan skyddas i unionen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel <sup>(1)</sup>, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter <sup>(2)</sup> och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 110/2008 av den 15 januari 2008 om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, spritdrycker <sup>(3)</sup>, eller ingår i de avtal som Europeiska unionen har slutit med följande länder:

— Australien <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(3)</sup> EUT L 39, 13.2.2008, s. 16.

<sup>(4)</sup> Rådets beslut 2009/49/EG av den 28 november 2008 om ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Australien om handel med vin (EUT L 28, 30.1.2009, s. 1).

- Chile <sup>(1)</sup>
- Schweiz <sup>(2)</sup>
- Mexiko <sup>(3)</sup>
- Korea <sup>(4)</sup>
- Centralamerika <sup>(5)</sup>
- Colombia och Peru <sup>(6)</sup>
- F.d. jugoslaviska republiken Makedonien <sup>(7)</sup>
- Kroatien <sup>(8)</sup>
- Kanada <sup>(9)</sup>
- Förenta staterna <sup>(10)</sup>
- Albanien <sup>(11)</sup>
- Montenegro <sup>(12)</sup>

- 
- <sup>(1)</sup> Rådets beslut 2002/979/EG av den 18 november 2002 om undertecknande och provisorisk tillämpning av vissa bestämmelser i avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Chile, å andra sidan (EGT L 352, 30.12.2002, s. 1).
- <sup>(2)</sup> Beslut 2002/309/EG, Euratom: Rådets och, i fråga om avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete, kommissionens beslut av den 4 april 2002 om ingående av sju avtal med Schweiziska edsförbundet (EGT L 114, 30.4.2002, s. 1) särskilt avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter – Bilaga 7.
- <sup>(3)</sup> Rådets beslut 97/361/EG av den 27 maj 1997 om ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Mexikos förenta stater om ömsesidigt erkännande och skydd av beteckningar inom sektorn för spritdrycker (EGT L 152, 11.6.1997, s. 15).
- <sup>(4)</sup> Rådets beslut 2011/265/EU av den 16 september 2010 om undertecknande, på Europeiska unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av frihandelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Korea, å andra sidan (EUT L 127, 14.5.2011, s. 1).
- <sup>(5)</sup> Avtal om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Centralamerika, å andra sidan (EUT L 346, 15.12.2012, s. 3).
- <sup>(6)</sup> Handelsavtal mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan (EUT L 354, 21.12.2012, s. 3).
- <sup>(7)</sup> Rådets beslut 2001/916/EG av den 3 december 2001 om ingående av ett tilläggsprotokoll om anpassning av handelsaspekterna av Stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, för att beakta resultaten av förhandlingarna mellan parterna om ömsesidiga förmånsmedgivanden för vissa viner, ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av namn på viner samt ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar för spritdrycker och aromatiserade drycker (EGT L 342, 27.12.2001, s. 6).
- <sup>(8)</sup> Rådets beslut 2001/918/EG av den 3 december 2001 om ingående av ett tilläggsprotokoll om anpassning av handelsaspekterna av Stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Kroatien å andra sidan, för att beakta resultaten av förhandlingarna mellan parterna om ömsesidiga förmånsmedgivanden för vissa viner, ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av namn på viner samt ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av beteckningar för spritdrycker och aromatiserade drycker (EGT L 342, 27.12.2001, s. 42).
- <sup>(9)</sup> Rådets beslut 2004/91/EG av den 30 juli 2003 om ingående av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Kanada om handel med vin och spritdrycker (EGT L 35, 6.2.2004, s. 1).
- <sup>(10)</sup> Rådets beslut 2006/232/EG av den 20 december 2005 om ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater om handel med vin (EUT L 87, 24.3.2006, s. 1).
- <sup>(11)</sup> Rådets beslut 2006/580/EG av den 12 juni 2006 om undertecknande och ingående av ett interimsavtal mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Albanien, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor – Protokoll nr 3 om ömsesidiga förmånsmedgivanden för vissa viner och om ömsesidigt erkännande och skydd och ömsesidig kontroll av namn på viner, spritdrycker och aromatiserade viner (EUT L 239, 1.9.2006, s. 1).
- <sup>(12)</sup> Rådets beslut 2007/855/EG av den 15 oktober 2007 om undertecknande och ingående av ett interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Montenegro, å andra sidan (EUT L 345, 28.12.2007, s. 1).

- Bosnien och Hercegovina <sup>(1)</sup>
  - Serbien <sup>(2)</sup>
  - Moldavien <sup>(3)</sup>
  - Georgien <sup>(4)</sup>
- c) skyddet av det föreslagna namnet skulle kunna vilseleda konsumenten om produktens rätta identitet, med hänsyn till ett varumärkes anseende och goda rykte och den tid som det har använts,
- d) skyddet av det föreslagna namnet skulle kunna äventyra överlevnaden för ett identiskt eller snarlikt namn eller varumärke eller för produkter som lagligen har marknadsförts under minst fem år före offentliggörandet av detta meddelande, eller
- e) om invändningarna kan leda till slutsatsen att det namn som ansökan om registrering avser är generiskt.

Ovannämnda kriterier ska bedömas med avseende på Europeiska unionens territorium, vilket när det gäller immateriella rättigheter endast avser det eller de territorier där nämnda rättigheter är skyddade. Ett eventuellt skydd av dessa namn i Europeiska unionen är beroende av att dessa förhandlingar slutförs på ett framgångsrikt sätt och den påföljande rättsakten.

#### Förteckning över geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och viner <sup>(5)</sup>

Produkttyp	Namn som skyddas i Sydafrika
Örtte	Honeybush/Heuningbos/Honeybush Tea/Heuningbos Tee
Örtte	Rooibos/Red Bush/Rooibos Tea/Rooitee/Rooibosch
Vin	Banghoek
Vin	Bot River
Vin	Breedekloof
Vin	Cape Agulhas
Vin	Cape South Coast
Vin	Central Orange River
Vin	Ceres Plateau
Vin	Citrusdal Mountain

<sup>(1)</sup> Rådets beslut 2008/474/EG av den 16 juni 2008 om undertecknande och ingående av interimsavtalet mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Bosnien och Hercegovina, å andra sidan, om handel och handelsrelaterade frågor (EUT L 169, 30.6.2008, s. 10) – Protokoll 6

<sup>(2)</sup> Rådets beslut 2010/36/EG av 29 april 2008 om undertecknande och ingående av ett interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan (EUT L 28, 30.1.2010, s. 1).

<sup>(3)</sup> 2013/7/EU: Rådets beslut av den 3 december 2012 om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Moldavien om skydd av geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 10, 15.1.2013, s. 3).

<sup>(4)</sup> 2012/164/EU: Rådets beslut av den 14 februari 2012 om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Georgien om skydd av geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 93, 30.3.2012, s. 1).

<sup>(5)</sup> Förteckning som har lämnats av de sydafrikanska myndigheterna inom ramen för de pågående förhandlingarna och som är skyddade i Republiken Sydafrika.

Produkttyp	Namn som skyddas i Sydafrika
Vin	Citrusdal Valley
Vin	Eastern Cape
Vin	Elandskloof
Vin	Franschhoek Valley
Vin	Greyton
Vin	Hemel-en-Aarde Ridge
Vin	Hemel-en-Aarde Valley
Vin	Hex River Valley
Vin	Hout Bay
Vin	Klein River
Vin	Kwazulu-Natal
Vin	Lamberts Bay
Vin	Langeberg-Garcia
Vin	Limpopo
Vin	Malgas
Vin	Napier
Vin	Northern Cape
Vin	Outeniqua
Vin	Philadelphia
Vin	Plettenberg Bay
Vin	Polkadraai Hills
Vin	St Francis Bay
Vin	Stanford Foothills
Vin	Stilbaai East
Vin	Sunday's Glen
Vin	Sutherland-Karoo
Vin	Theewater
Vin	Tradouw Highlands
Vin	Upper Hemel-en-Aarde Valley
Vin	Upper Langkloof
Vin	Voor Paardeberg
Vin	Western Cape